

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Megjelenik szombaton délelben
Előfizetési ár:
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P

„Azt hiszem, hogy a jövő felfelé lefokozó, alulról pedig felemelő tendenciájú lesz“

Érdekes idézetek nemzeti kérdéseinkről
vitéz Kozma Miklós flesőházi beszédéből

A liberalizmusnak, mint politikai vezető eszmének és gazdasági berendezkedési formának, a korlátozás nélküli kapitalizmusnak korszaka lejárt. Akik ennek ellenkezőjét állítják, azok egy halott Szulejmán szultánt hordoznak körül élő gyanánt, mint egykor Szigetvár alatt a janicársárok.

Meggyőződésem, hogy a korlátozatlan individualizmusnak a korszaka, a nagy „É“-vel irt „En“ korszaka lejárt és a „Mi“ jegyében következő, az eddiginél kollektivebb jellegű korszak hajnalánál állunk, ahol a közérdek jobban fog dominálni, mint a multban és háttérbe szorul a túlzó magánérdek.

A jövőt a következő elvek kialakulásában látom: domináló nemzeti eszme, tekintélyállam, domináló közérdek igen erős szociális politika, korlátozott kapitalizmus és irányított gazdálkodás.

Látok egy feladatot, amelyet különösképpen kívánok hangsúlyozni, ezt a feladatot azonban csak az államhatalom eszközeivel lehet megoldani. Nemzeti érdek, hogy minél több önálló kisexistencia, gazda, iparos és kereskedő egyaránt megtalálja boldogulását. Nem találhatja meg a boldogulását állami segítség, illetőleg állami beavatkozás nélkül, mert ceruzával a kézben kiszámítható, hogy a szabadverseny elve alapján a nagytőke versenyében, természetes okokból — és itt nem teszék ezért szemrehányást a nagytőkének, mert ez a dolog természetében rejlik — mikor kerül muzeumba az utolsó kisexistencia.

Szükséges, hogy a személytelen formában jelentkező és meghagyandó nagytőke munkája mellett önálló egyéni termelést folytató kisexistenciák egész tábora alakulhasson ki, mert ezek a kisemberek alkotják a nemzet gerincét.

Szociális vonatkozásban azt hiszem, hogy a jövő, az életstandard szempontjából fent lefokozó, alul pedig felemelő tendenciájú lesz.

Azt hiszem, hogy a jövő a népies és nemzeti gondolat jegyében kormányozó erős kormányoké.

A történelmi felelősségérzet azt diktálja, hogy a nemzet öncélú és senki más céljának és semmi célnak magát alá nem rendelheti. A történelmi felelősségérzet azt is diktálja és követeli, hogy a nemzet vezetésére hivatott felsőbb osztályai ma politikai, gazdasági és szociális vonatkozásban áldozatkészéget mutatssanak és minden magyartól megköveteli a nemzeti fegyelem maximumát.

A jövő sok minden megoldást

hozhat, csak egyet nem: hogy sorunkról, magunkról ne mi magunk döntsünk.

Közéletünkben megvan a hajlam az izgékonyagra, a politikai hisztériára, a pánik hangulatra. Ez eredetileg nem magyar tulajdonság. Azok, akik a magyart a világháboruban látták, tudják, hogy a magyar jó, keleti idegrendszerű és vérű és semmiféle hajlam hisztériára és pánikhangulatra nincsen benne. Ez elsősorban fővárosi tulajdonság, erre a magyart csak az utóbbi időkben ezt nevelték rá, már pedig történelmi időkben a luxust, a szenzációhajhászság és pánikhangulat luxusát, a szenzációhajhászság beteges örömét nem engedhetjük meg magunknak.

Szerdán lesz a törvényhatósági bizottság nyári közgyűlése

A kisgyűlés kedden délelőtt ülészik

Zemplénavármegye törvényhatósági bizottsága június 27-én, szerdán d. e. 10 órakor dr. Kozma György főispán elnökle alatt rendes közgyűlést tart.

A közgyűlés tárgysorozatán 24 pont szerepel, ezek között több társ-törvényhatósági átirat is. Tárgyalni fogja a közgyűlés többek között a vármegyénél alkalmazott díjtalan köz-

igazgatási gyakornokok és díjtalan orvosgyakornokok részére megállapítandó havi segélyt, a vármegyei nyugdíjalap fizetőképességénél felmerült nehézségek ügyét, a vármegyei gyámpénztár 1933. évi számadási mérlegét stb.

A kisgyűlés előző napon, június 26-án, kedden délelőtt 10 órakor tart ülést.

Szell Józsefet választották meg újból egyhangu lelkesedéssel a Hubertus Vadásztársaság elnökévé

A sátoraljaujhelyi Hubertus Vadásztársaság szombaton délután 4 órai kezdettel tartotta meg 1934. évi rendes közgyűlését, mely iránt igen nagy érdeklődés nyilvánult meg. — Ugyanis a közgyűlésre meghívást kapott Szell József, a m. kir. Közigazgatási Biróság másodelnöke, a Vadásztársaság diszelnöke, aki a meghívást el is fogadta és megígérte idejővetelét.

A közgyűlést Szy Dénes m. kir. erdőtanácsos, a társaság intézője nyitotta meg, aki a napirend előtt előterjesztette a választmányának azon egyhangu javaslatát, hogy a Társaság további fejlődésének biztosítása végett válassza meg újból elnökéül Szell József volt főispánt, a Társaság diszelnökét, aki a vadásztársaság összes tagjainak bizalmát bírja és

akinek személye garantálni fogja a Társaság tökéletes harmoniáját.

A közgyűlés egyhangu lelkesedéssel választotta meg újból elnökévé Szell József volt főispánt, a közgyűlésre Szeniczey Ödön és dr. Mechner Béla vadásztársasági tagok hivatak meg.

Szell József közvetlen és lelkes éljenzésekkel megszakított megnyitójában hangsúlyozta, hogy mint egy régi családtag óhajt részt venni a társaság ügyeinek előmozdításában. Együttal hálás köszönetét fejezte ki a bizalomért és ragaszkodásért, melylyel őt a társaság, — melynek körében mindig jól érezte magát — kiténtette.

Ezután Szell József elnökle alatt a vadásztársaság különböző ügyeit tárgyalták meg részletesen.

Halálos műtét áldozata lett egy taktaharkányi fiatalasszony

Engel Ilona dr. szerencsi orvosnő a gyanusított

A mult héten Taktaharkányban nagy kinok között vérmérgezésben meghalt Gyurán Pálné 28 éves asszony. A tiszaluci csendőrség nyomozása kiderítette, hogy a fiatal asszony tiltott műtét áldozata lett.

A halálos végű műtét a tanuvalomások szerint dr. Engel Ilona szerencsi orvosnő hajtotta végre, aki ellen hasonló ügyben pár hét előtt már folyt eljárás. A csendőrség a halálesetet és körülményeit jelentette az ujhelyi kir. ügyészségnek, amely a gyanuokok alapján elren-

delt az orvosnő előzetes letartóztatásba való helyezését.

Dr. Engel Ionát a csendőrség kihallgatása után az ügyészség fogházába szállította, a nyomozás pedig tovább folyik.

— Dr. Besseney Zénó külföldre utazott. Dr. Besseney Zénó képviselőházi alelnök, a sárospataki kerület országgyűlési képviselője néhány heti tartózkodásra külföldre utazott, ahonnan csak augusztus elején tér vissza.

A titkos választójog megalkotását a kormány programjába vette. Én elfogadom a programba vett titkos választójog gondolatát s hozzáfűzöm a következőket. Mialatt a nemzet java négy éven keresztül a fronton a világháboruban harcolt, vérzett és halt, azalatt ez a gondolat itthon hihetetlen élességgel és hihetetlen vaksággal rombolta a nemzet ellenállóképességét és háborus teljesítőképességét. Ma csodálkozni kell, ha az ember az akkori időt összehasonlítja a maival, hogy ennek a gondolatnak jelentősége azóta mennyire háttérbe toldott. A titkos választójog kérdését a magyar nemzeti élet szempontjából nem tartom elsőrendű fontosságú kérdésnek. A titkos választójogot elfogadom, nem azért, mintha bármely bajunkra panaceát látnék benne, hanem elfogadom azért, mert nem érdemes meg nem csinálni.

Azt látjuk, hogy Európában ma országok vannak, ahol a titkos, általános választójog által előidézve, olyan politikai helyzet alakult ki, amely megbuktatta a parlamentarizmust. A parlamentarizmus nem öncél, a parlamentarizmus a nemzet politikai életének életformája, amely kívánatos és szükséges, de ha bármely okból, mint amilyen az adott esetben a titkos választójog, lehetlenné válik, hogy a nemzet ezt a politikai életformát élje, akkor a nemzet ezt az életformát, a parlamentarizmust eldobja és hoz helyette valami mást, mert a nemzet élni akar.

Egészen különösnek tartom, hogy nálunk a sajtó egyrészt akkor, amikor bántó támadások és zavar keltésére alkalmas cikkek mennek Németország felé, elparentálják a Vossische Zeitungot, amely tizenöt év alatt minden sorában valahányszor csak megemlékezett Magyarországról, csak gyalázkodott és annak kárt okozott.

Továbbra is Mátyás Ernő dr. lesz a pataki főiskola közigazgatója

Szabó Gyula h. tanár vette át az angol internátus igazgatását

A sárospataki főiskola igazgatótanácsa a napokban ülést tartott, amelyen az 1934/34. iskolai évre a főiskola közigazgatójává ismét dr. Mátyás Ernő theologiai rendes tanárt választották meg.

Az Elekes Imre ny. gimn. igazgató távozásával megüresedett angol internátusi igazgatói tisztségre az igazgató-tanács Szabó Gyula h. tanárt választotta meg.

Ugyancsak a napokban tartották meg a főiskolában a szénior választást is, melynek során Palumbo Gyulát választották meg széniorrá.

Cigádon felavatták a „Kozma György” teret

A főispán tiszteletére bemutatották a Cigándi Bokrétának a Hegyaljai Héten bemutatásra kerülő legszebb számaikat

Ünnepi aktusra gyűlt össze Cigánd község képviselőtestülete és a lakosság apraja-nagyja amellel a tábla mellett, amely a közelmúltban még a község közepén éktelenkedett vadvizet, mocsaras és ragályokat terjesztő Tóhát nevezetű árterület szélén áll.

Emlékezetes még, hogy dr. Kozma György főispán a cigándiaknak egy igen régi és nagyon érzékeny panaszát orvosolta akkor, amikor az elmúlt évi inségakció keretében a község közepén levő mocsaras résznek lecsapolására és feltöltésére 12-200 P segélyt utalt ki azzal a feltétellel, hogy a munkálatoknál a községbeli inségesek alkalmazandók. A nagy munka el is készült és most a község közepe egy feltöltött száraz térség, ahol már futball pálya is van és amelyet nyárfa-csemeték öveznek.

A község hálából ezt az új teret „Kozma György” térnek nevezte el a vármegye főispánjáról, és az erről szóló képviselőtestületi határozatot június hó 19-én délután adták át a főispánnak, akit a tér nevét jelző táblánál felsorakozott közönség nevében, — *Bornemissa* Miklós főszolgabíró köszöntése után — ifj. Kertész János községi bíró üdvözölt megragadó beszédben, mint a Bodrogköz nagy barátját, akit *ez a nép hűséggel és ragaszkodással követ, és egymberként áll a háta mögött.*

Dr. Kozma György főispán válaszában őszinte köszönetének adott kifejezést, mondván, hogy igen jól esik neki az ünneplésnek ilyen spontán megnyilatkozása, mert éppen ennek a népnek részéről jött, melyet mint a magyarság egyik legfőbb gyökereiből a képviselőtestület szeretetébe fogadott, s amely mindenkor számíthat az ő pártfogására és segítségére. De egyúttal hangsúlyozta a főispán azt is, hogy a kérdéses mocsaras terület lecsapolása tulajdonképpen nem számítható be érdemének, hiszen ezzel csak köteleességet teljesített. Ezután a főispán hosszasan elbeszélgetett a képviselőtestület tagjaival, majd a cigándi leányzók sorából Gál Eszter lépett elő, aki figyelmes rögtönzéssel meghívta a főispánt a Cigándi Bokréta bemutatására, melyet a község a főispán megjelenése alkalmából rendezett.

A Bokréta előadása előtt a főispán meglátogatta az Ifjusági Kör helyiségét, ahol Cifra János háznagy köszöntötte.

Bámulat és megragadó volt a *Debrecenben* is rendkívüli sikerrel szerepelt Cigándi Bokréta ének és táncszámainak bemutatása, amely elsősorban a Bokréta fáradhatatlan és lelkes megszervezőjének, Kántor Mihály igazgató-tanítónak országos viszonylatban is jelentős érdeme.

A díszes nézőközönséget dr. Kozma György főispánnal az élén Kántor Mihály üdvözölte, lelkes szavakkal részletezve a Bokréta történetét, fejlődését és részleteit. Majd Filep Erzsébet buzavirágos bokrétával köszöntötte a főispánt.

A Cigándi Bokrétának minden száma igen nagy tetszést aratott. Különösen ki kell emelnünk a „Május-járás” című énekes táncos jelenetét, amelyhez hasonló eredeti népszokás az egész országban nincsen. Története az, hogy május első vasárnapján a község összes leányai végigjárják az utcát felsallangozott nyárfaágakkal, rendkívül eredeti és

régi rigmusokat énekelve, amelyek közül szükségesnek tartunk ideiktatni két strófát.

Ezt a kislányt nem édes anyja szülte,
Barázdában kis pacsirta kötötte,
Nem kell neki édes anyja dunnája,
Bétakarja szeretője subája.

Ha csakugyan nem találok szeretőt
Felszántom én a cigándi temetőt,
Magamat is belevetem virágnak,
Aki szeret, szakítson le magának!

Rendkívül hatásos volt a Kemény Csárdás, melyet 16 részben lejuttattak el a cigándi leányok és legények, továbbá a „Csárdás legyőzi a tangót” című táncos jelenet, valamint a híres „Szűzgulya fordítás” bemutatása.

„Beteg jellem”

Bizonyos lehangoltsággal állapítjuk meg az újhelyi sajtó hangjának részben eldurvulását. Ez azt mutatja, hogy ennek a társadalomnak súlyos belső bajokban kell szenvednie, avagy egyesek az irás terrorjával kívánnak szolgálni nem eléggé rejtegetett önző célokat.

Ez a fenti cím is igazolja megállapításainkat és arra kényszerít, hogy gondolkodóba essünk és megkíséréljük, hogy ennek a veszedelmes folyamatnak eleibe álljunk.

Amikor réveteg tekintettel szemléljük azokat a titáni erőfeszítéseket, amelyek ama felsőbb emberi mivelte biztosítására hivatják, eszünkbe jut a háború előtti Zemplén, amikor a politikában a légköri feszültség hasonló villámokat szórt önmagából s a gyűlölködő lélek ugyanilyen hírlapi ténykedésekben találta meg kielégülését. Most azonban ez a tónus, ez a gyűlölködő önteltség sokkal elszomorítóbb és rombolóbb hatású. Akkor egy csonkítatlan, nagy és erős Magyarország még kibírta a gyűlölködés éles hangját és a politikai pártusák harci moráját. De most ebben a csonka hazában, ebben a szegényedő és elnyomorodó Sátoraljaujhelyben tobzódjanak a politikai gyűlölködés szítói?

Kinek van erre szüksége? A közérdeknek-e?

Igen, a közérdek cégére alatt folyik a nyílt, de sokszor leplezett támadások sorozata a politikai megbízhatóság ellen azoknak, akik higgadt megfontoltsággal és a nemzet jövődjének feltésével, a magyar nemzeti egység ideáljával kívánnak szolgálni egy nemzetmentő és építő politikának.

Vajjon hát Eckhardt Tibor akarná-e ezt a harci modort, ezt a hihetetlen fölénykedni akaró lesajnálását legelőször is a gunnyal illetett Vezérnek, akit különben a cikkíró elgondolása szerint legfeljebb a vezéri cím illette meg, hiszen csak az okosság hiányában szenvedő szellemi törpék összeverődött táborának a vezére ő.

Ma tudjuk és ez már az egész nemzet tudatában élő meggyőződés, hogy Eckhardt Tibor a maga egész politikájának alapvonalaiban egyezik Gömbös Gyula miniszterelnökkel. Külpolitikájával azonosítja magát, saját külpolitikai akcióival és nagy tudásával és minden hazafiai lelkesedésével e külpolitikának a támogatója.

Ma pedig ez sorsdöntő Magyarországra nézve s nem az, hogy ez vagy amaz a „beteg jellem” lesz-e

A bemutató után a főispán emelkedett szözlásra, aki legnagyobb elismerését és háláját nyilvánította Kántor Mihály igazgató-tanító iránt, aki hosszú idők óta nagyjelentőségű nemzeti missziót végez a községben a népszokások kutatásával és a népi kultúra újjáteremtésével.

Itt említjük meg, hogy a sátoraljaujhelyi hétnek egyik főlátványossága lesz a Cigándi Bokréta, melyet a tervek szerint Kántor Mihály igazgató-tanító fog a rádióközvetítés alkalmával konferálni.

Egyébként a cigándi bemutatón részt vett Paulini Béla, a Magyar Bokréta világhírű rendezője is, aki véletlenül éppen azon a napon érkezett le a sátoraljaujhelyi néprajzi közvetítés megszervezése céljából és aki szintén nagy elragadtatással emlékezett meg a rendkívül értékes Cigándi Bokréta szervezéséről.

Sátoraljaujhely vagy Zemplénavar megye képviselője a legközelebbi ciklusban. Hogy pedig a Vezér külpolitikai tevékenységével döntő jelentőségű sikereket ért el és Magyarország nemzetközi helyzetét megerősítette, ezt senki, csak legfeljebb az újhelyi Cato sapiensek vonhatják kétségbe.

A választói jog titkosságának törvénybeiktatását is proklamálta a Vezér, a föld népének megsegítését is elsőrendű feladatának ismeri éppen úgy, mint Eckhardt Tibor.

Mi maradt még, amibe bele lehet kötni a magasabb bölcsességnek és az egészséges jellemnek? Hát a kartel! Hát erről nem irunk most, mert megtanítására senkinek sem vállalkozunk, különösen akkor, amikor a kormányzat pénzügyi helyzetével s a nemzetközi tőke veszedelmeivel tisztába vagyunk. Csak még lokikai konzekvenciáit akarjuk levonni annak, amit mondottunk.

Nemzeti Radikálisok gyűlése Sárospatakon

Érdeklődés hiányában nem sikerült megalakítani sem a „család”-okat, sem a „nemzetség”-et

Az elmúlt vasárnap Sárospatakon a Nemzeti Radikális párt népgyűlést tartott, amelyen a párt vezetője, vitéz Bajcsy-Zsilinszky Endre is részt vett.

A gyűlést mintegy 150—180 résztvevő jelenlétében Rick Ödön vezetői tag nyitotta meg, aki a dolgozó uralmának megerősítését sürgette. Vitéz Rác Gábor párttitkár szavai után vitéz Bajcsy-Zsilinszky Endre emelkedett szözlásra. A pártvezér egyórás beszédét nem zavarták meg a várt lelkes éljenzések, bár a szónok az általános titkos választójogon kívül minden jót kilátásba helyezett, ha pártjának népboldogító követelése megvalósulhatnak. A beszéd során egy hang zavarta meg

Hazug ember lenne, aki azt állítaná, hogy Eckhardt Tibor nem részese az egész magyar nemzet osztatlan szeretetében s hálával nem adózik a nemzet igazáért végzett áldozatos munkáiért. Minden a hazáért aggódó és jövődjéért imádkozó magyar vallja is, hogy Eckhardt Tibor politikai nagy képességeinek szerepet kell biztosítani nemzeti létünk nagy problémáinak megoldásában.

Am ha maga a magyar kormány, maga a miniszterelnök a maga nemzetvezéri hatalmi pozíciójában ugyanazt végzi és sikerrel végzi, honnan szedi-vedi elő D. I. ur a beteg jellem megalázó címét azok számára a becsületes, minden mellékes tekintetek és minden egyéni önző célok nyílt vagy titkos követése nélkül a miniszterelnök mögé álló magyarok számára, akik Eckhardt-nak megadva minden elismerést és tiszteletet, a közös elvek és célok megvalósításában fáradozó kormányelnökkel nem szembeszállnak, hanem melléje állnak és vezéri zászlaja alatt kívánnak szolgálni?

Nincsenek felesleges erőink, hogy itt egymás beteg jellemén tapossunk és gyűlölet lángjaival égessük fel a lelki egység maradványait is csak azért, hogy holmi szertehulló pártkeretek egyeseket nem tartottak vissza a miniszterelnök követésétől.

Mi szolgáljuk minden lárma és minden handabandázás nélkül a nemzeti egységet a maga ideális elgondolásaiban s erőinket annak az egységnek felépítésénél kívánjuk érvényesíteni. Nem keressük önmagunk számára a népszerűség nimbuszát és hervatag virágait s ezeknek bódító hatásai alatt beteges ambíciók kielégülését. Mi a mi szerény munkakörünkben, a mi lesajnált névtelen kicsiségünkben is a nemzet egyetemes céljainak akarunk szolgálatokat tenni.

Hát Uram, mondja meg: hol most már a beteg jellem?

Később talán mi mondjuk meg ezt is!
X. Y.

az általános csendet: „Mi van a kartellekkel? arról beszéljen!” A pártvezért ez a közbeszólás kissé kizökkentette a rendes kerékvágásból, de nem akadályozta meg abban, hogy haragos szó-villámokat ne szórjon egy a Nemzeti Egység Pártjára, mint az ellenzéki Független Kisgazdapárttra, melyek az ő pártjának útjait kereszteszik.

Kerekes József miskolci kiküldött és Orbán Zsigmond keleméri lakos felszólalásai után került volna sor a párt helyi szervezetének és pedig az egyes „család”-oknak, illetve a „nemzetség”-nek megalakítására, azonban ez a gyér érdeklődés miatt elmaradt.

Hétfőn délután városi közgyűlés lesz Újhelyben

Sátoraljaujhely megyei város képviselőtestülete dr. Orbán Kálmán polgármester elnökségével június 25 én, hétfőn rendes ülést tart.

A hétfői közgyűlésen letárgyalják a Hegyaljai Hét kiállítói részére szükséges anyagok vámentességét, valamint az elarusító bortermelek belfogyasztási adómentességét. Napirenden szerepel dr. Csaplaky Lipót tanácsnok, árvaszéki ülnök nyugdíjazási ügye, valamint a városi bérpa-

lota lakásbérlőinek lakbér leszállítási kérelme.

Illetőségi kérelmek és egyéb ügyek egészítik még ki a d. u. 4 órakor kezdődő közgyűlés tárgysorozatát.

Szép kereseti lehetőséggel

keres szegedi paprikaexportőr cég jól bevezetett

helyi és körzetképviselőt.

Ajánlatok referenciákkal Szeged, Postafiók 175 címre küldendők.

Nagybányai Magyarországi letésnapján e. ünnepi Sátoraljaujhelyi közönségek teremtőjének

A sátoraljaujhelyi templomban kanonok felvett a dr. Kozma György mellett a t. veres erői Délben ünneplésében, főispán és részt vett Mihály vágyelő mozdított.

Sárospataki mely hódolmányzó templomban amelyen a gári hatóságok jelentek. D. déglőben több felköt

tori juborvátii rk. töltötte be évfordulója 29 éne a ünneplésben iskolaszék református Vargovits nok fogja szönteni.

Eperjessy ünnepélyes meg eljeg

Halmos adóhivatal a forradal és szemé vett hadité ismeréssel ki, megen lagján a. Katonai Éselését.

Lapunk n kint egy fizetőink ról az utat féle fényké díjtalanul drb. level ingyen ki fényképut helyi előf ványt hét átveheti.

okokból



szállit a

Kon

HIREK

A Kormányzó születésnapja

Nagybányai vitéz Horthy Miklósnak, Magyarország kormányzójának születésnapján, június 18-án hétfőn d. e. ünnepi istentiszteleteken hódolt a Sátoraljaujhely város és a vármegye közönsége az új Magyarország megteremtőjének.

A sátoraljaujhelyi r. k. plébánia templomban báró Vécsey J. Aurél tb. kanonok fényes papi segédlettel mutatott be ünnepi szentmisét, melyen dr. Kozma György főispán vezetése mellett a tisztviselői kar és a fegyveres erők tisztikara is megjelent. Délben ünnepi ebéd volt a tisztí étkezőben, melyen dr. Kozma György főispán és Bernáth Aladár alispán is részt vettek. A kormányzóra Kurdy Mihály vármegyei testnevelési felügyelő mondott lelkes ünnepi felköszöntőt.

Sáros-patak hazafias társadalmi és helyi hódolattal ünnepelte meg a kormányzó születésnapját. A r. kat. templomban ünnepi istentisztelet volt, amelyen úgy a katonai, mint a polgári hatóságok teljes számban megjelentek. Délben a Mayher-féle vendéglőben ünnepi bankett volt, ahol több felköszöntő hangzott el.

Huszonöt éves lelkipásztori jubileum. Mayer Géza erdőhorvát rk. esperes-plébános most ültette be papi működésének 25 éves évfordulóját. Ez alkalomból június 29-én a község lakossága meleg ünnepségekben fogja részesíteni. A rk. iskolaszék diszközgyűlésén a gk. és református lelkészek üdvözlései után Vargovits Béla főjegyző, világi gondnok fogja a jubiláló plébánost köszönteni.

Eljegyzés. Szánthó Ilona és Eperjessy Zoltán Sátoraljaujhelyben ünnepélyes keretek között tartották meg eljegyzésüket.

Küttetés. A Kormányzó Halmos József sátoraljaujhelyi kir. adóhivatali tanácsosa a világháborúban a forradalom kitörése előtt tanúsított és személyes bátorsággal keresztül vitt haditénykedésért a legfelsőbb elismeréssel (Signum Laudis) tüntette ki, megengedve az Erdemérem szalagján a kardok és a III. osztályú Katonai Erdemkereszt jelvényének viselését.

Előfizetőink figyelmébe! Lapunk mai számától kezdve hetenként egy utalványt sorsolunk ki előfizetőink között. A nyertes előfizetőről az utalvány ellenében a Szepessy-féle fényképészeti műterem teljesen díjtalanul egy felvételt készít és 2 db. levelezőlap nagyságu fényképet ingyen kiszolgáltat. Az első ingyenes fényképalványunkat **Bucsi Ákos** ujhelyi előfizetőnk nyerte, aki az utalványt hétfőn d. e. a kiadóhivatalban átveheti.

Lapunk mai száma technikai okokból 4 oldal.

Nagysikerűnek ígérkezik a Mansz június 30-iki tarka-estje

Nagy érdeklődés nyilvánul meg Sátoraljaujhelyben városszerte a Mansz-nak leveldi dr. Kozma Györgyné védnöksége alatt álló sátoraljaujhelyi csoportja által június hó 30-án, szombaton este fél 9 órai kezdettel rendezendő tarka-estje iránt, amely igen változatosnak és nívós-nak ígérkezik.

A műsor a következő:

- Konferál: Nusser Ágostonné.
1. „Sakálok” szalonzenekara.
2. Kitta Erzsébet műdalokat énekel.
Zongorán kíséri Kracson János.
3. Szaval: Dr. Ember Jenőné.
4. Táncolnak: Salacz Éva és Judit.
5. Villányi Ador: *Attak*. Szereplők: Az asszony: Mattyasovszky Kál-

mánné. A hadnagy: Dr. Pintér Viktor. Az ezredes: ifj. dr. Oláh István.

6. Simkó András magyar nótákat énekel. Zongorán kíséri Kracson János.

7. Felek László: *Tettének oka ismeretlen*. Szereplők: Csipkay: Zboray Ferenc. Trepák: ifj. dr. Oláh István. Vezérgazgató: Braxatorisz Ciril. Manczi: Zboray Gabi. Háziasszony: Weber Károlyné. Fűszeres: Batta Pál. Hentes: Ligeti László.

A műsor ára 60 fillér.

Az előadás után tánc. Kedvezőtlen idő esetén az előadást a Vigadó hangversenytermében tartják meg. Beléptidij nincsen, a műsor megváltása azonban kötelező.

Br. Waldbott Kelemen nagy beszédet tartott a felsőházban

A felsőházi költségvetési vita során báró Waldbott Kelemen tolcsvai nagybirtokos, vármegyei felsőházi tagja az elmúlt héten nagyszabású beszédet mondott a bel- és külpolitikai kérdésekről.

Beszédében újabb gazdasági intézkedéseket sürgetett és új bortör-

vény alakítására tett javaslatot. Részletesen foglalkozott erdőgazdaságunk értékesítési kérdéseivel és a külállamokkal kötött és kötendő gazdasági szerződésekkel.

Az értékes és nagy hatást keltett beszédet a felsőház nagy tetszéssel fogadta.

Tiszteletdíj megváltás.

Vitéz Leveldi Kozma Miklós felsőházi tag, a MTI elnökgazdátja a SAC hegyaljai heti teniszversenyével kapcsolatban tiszteletdíj megváltás címén 50 pengőt adományozott a gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné védnöksége alatt működő sátoraljaujhelyi Általános Népkönyha javára.

Uj magyar nevek.

Weinberger Elemér sátoraljaujhelyi lakos jogszigorú családi nevét a belügyminiszter Nemesvölgyire változtatta. A belügyminiszter megengedte, hogy dr. Beluscák József m. kir. doh. jöv. tiszt Belányira, Schulc György jogszigorú Szirákira és Mudrák Mihály Máv vonatkozású Bártfaira változtassa nevét.

Kedden kezdődik a pataki sziniszézon. Tompos Péter szintársulata, mint megirtuk, június 26-án kezdi meg Sáros-patakon 6 hetes sziniszézonját. A helyarákat 94, 74, 52 és 20 fillérben állapította meg a jóhírű társulat, amely kedden a Fehérvári huszárok-kal mutatkozik be. Az első hét műsorán szinre kerülnek: Tisztelet a kivételnek, Zsákbamacska, Elcserejt ember és a Mosoly országa. Sáros-patakon nagy érdeklődéssel és szeretettel várják a szintársulatot.

A polgármester felhívása a volt piarista diákokhoz. Dr. Orbán Kálmán polgármester felkéri a Sátoraljaujhelyben lakó volt piarista diákokat, hogy a július 4-iki diáktalálkozó társaságában való részvételi szándékukat június 28-ig jelentsék be a városi háza tanácstermében.

33 éves érettségi találkozó.

Az 1901. évben a sauhelyi piarista főgimnáziumban érettségizett osztálytársak a Hegyaljai Héttel kapcsolatban szintén találkozóra gyűlnek össze július 4-én Sátoraljaujhelyben. Az annak idején 25 érettségizett osztálytárs közül még 18-an vannak életben, akik közül Ujhelyben laknak Mattyasovszky Kálmán vm. másodfőjegyző, dr. Gáspár Sándor ügyvéd, a vármegye területén pedig dr. Meczner Béla ny. jogak. tanár Sáros-patakon és Fejér Andor főszolgabíró Tokajban.

Nagyszabású kiállítást rendez a Mansz a Hegyaljai Héten.

A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetségének sátoraljaujhelyi és cigándi csoportja a sátoraljaujhelyi Hegyaljai Héten június 1-8-ig a sátoraljaujhelyi állami elemi iskola első emeletén nagyszabású és igen érdekes háziipari kiállítást rendez, amely egyik nevezetessége lesz a Hegyaljai Hétenek. A kiállítás délelőtt 9 óratól délután 6 óráig van nyitva.

Népkönyhasorsjegyek még kaphatók Fest Zoltán drogériájában.

Felhívás a vadászokhoz és sportbarátokhoz. A Hegyaljai Hét rendező bizottsága ez uton is felkéri mindazokat a sportbarátokat, kiknek birtokában régi vadászfegyverek, vadász troféák, aggancsok, agyarak, kitörmött állatok stb. vannak, hogy azokat kiállítás céljaira átengedni és július 1-ig Kiss Gábor sátoraljaujhelyi polgári isk. igazgatóhoz eljuttatni szíveskedjenek.

Uj bírő Olaszliszkán. Olaszliszka község a napokban egyhangulag Bunda Mátyást községi bíróvá választotta.

Nyári időváltáskor nélkülözhetetlen a háznál a valódi Diana-sósorszesz.



CSILLAPITJA,
MEGSZÜNTETI FAJDALMAIT,
HA VALÓDI

DIANA

SÓSORSZESZSEL

ÁTITATOTT VATTÁT,
TESZ A FAJÓS FOGRÁ!

A sátoraljaujhelyi Kegyesrendi reál-gimnáziumban a beiratások június hó 25-26-án lesznek, d. e. 9-12 óráig.

A Tanítóegyesület hangversenye. A Zemplénavármegyei Ált. Tanítóegyesület a „Hegyaljai Hét” alkalmával július 3-án d. u. 3 órai kezdettel Sátoraljaujhelyben a Városi Színházban hangversenyt rendez, melynek műsorát helyszűke miatt jövő számunkban közöljük.

A MOVE Rákóczi Lövész Egylet népművelési záróünnepélye. A Zemplénavármegyei Move Rákóczi Lövész Egylet és az Állami elemi iskola 777. sz. cserkészapród csapata június 29-én d. u. 6 órakor az ipartestület nagytermében műsoros előadást tart.

Sugár Ödön a Sátoraljaujhelyben közkedvelt tánctanár június 26-án, kedden délután 5 és este 8 órai kezdettel az ujhelyi Ipartestület szíveségből átadott dísztermében kezdi tánctanfolyamát. Baba, diák és felnőtt kurzusok.

A sátoraljaujhelyi önkéntes tűzoltók közgyűlése. A sátoraljaujhelyi Önkéntes Tűzoltó Testület június 29-én d. e. 11 órakor órszobájában (volt csendőr-laktanya) rendes közgyűlést tart.

Ki akar vadászni? Szerencs nagyközség vadászterületéhez, mely minden oldalról uradalmi birtokkal van körülvéve — erdővel és kevés kacsázó hellyel is 3-4 vadászterület keresek, akikkel együtt csak 4-5-en lennének ezen első oszt. területéhez. A bérlet 5¹/₂-ed évig tart. Bővebb felvilágosítást ad: Simon József Szerencs.

Értelemzavaró sajtóhiba került Farkas Andornak mult számunkban között versébe. „Tanitod” helyett „tanított”, „megtanított” helyett „megtanított” szavak olvasandók, illetve értendőek.

Elhalasztották a Sárlos vásárt. A július 2-ára és 3-ára kitűzött országos vásárt július 16 és 17-én tartják meg.

Gyermekszerencsétlenség. Makóczy Géza 10 éves Sáros-patak-várhomoki kisfiu június 18-án játékközben egy szétszedett traktorra zuhant. A szerencsétlen gyermeket koponyaalapi csonttöréssel az ujhelyi Erzsébet kórházban ápolják.

la. Fűtő-kokszot

Központi-fűtések, etage-fűtések és ipari üzemek részére
a budapesti gázgyárból

darabos, dió I. és II. (kovácsoláshoz) osztályozásban

szállít a: **Köszén-Fűtőanyag Kereskedelmi és Ipari R. T.**
Budapest, V. Nádor-utca 18.

a Budapest-Székesfővárosi Gázművek

Abauj és zemplénmegyei kizárólagos egyedárúsítója.

Komlói kovácszén, szén, brikett, tűzifa eladás waggonrakományokban.

Erdőkitermelést veszünk!

Villanszereléseket

Részletre is
megegyezhet!

mélyen leszállított áron csak

Sztruhala Sándor spataki villanszerelési vállalatánál készíttessen.

Telefon 17. sz.

SPORT

A SAC elkönyelműsködte a diósgyőri bajnokit

(B. S.) A SAC vasárnap, 17-én játszotta le utolsó bajnoki futballmérkőzését a Diósgyőri AC csapatával. A mérkőzést a DAC 3:2 (2:1) arányban nyerte meg.

Az erősen tartalékolts és részint sérült játékosokkal kiálló SAC könnyelműen vette a mérkőzést. Így a DAC az I. félidőben meg is szerzi a vezetést Demők révén, 1:0, Kleer kapuelőtti kavarodásból egyenlít, 1:1, de Demők újra eredményes 2:1.

A II. félidőben SAC a támadó fél. Közben Kleer 11-esét Petrovics kornerra tolja, majd a DAC szerencsés góllal 3:1-re jön fel. Ettől kezdve a SAC erősen támad, de a SAC csatárok csak egy gólt tudnak szerezni. Csatáraink a DAC védelem jó védő játékaival szemben tehetetlenek voltak. A mérkőzést Hajdu vezette.

A SAC vasárnap 24-ére program

Nagyszabású ebkiállítás és műkotorékversenyt a Hegyaljai Héten

A részt venni szándékozók július 1-ig jelentkezzenek Görgey Géza vm. másodfőjegyzőnél

A „Hegyaljai Hét“ keretében, július 5-én a sátoraljaujhelyi „Hubertus“ és a „Zempléni“ vadásztársaságok az országos magyar foxterrier és tacskótenyésztők egyesületének közreműködésével általános ebkiállítást, továbbá műkotorékversenyt, borzra, rókára, valamint rendőrkutya és vizsla bemutatást rendeznek.

Külön érdekessége lesz az ebkiállításnak Kolonics Ferenc budapesti ny. detektiv „Fix“ és „Argus“ nevű szenzációsan idomított rendőrkutyáinak szereplése. A kitűnő idomított bámulatos mutatványokkal fogja igazolni annak lehetőségét, hogy a megszerülten idomított kutya milyen megfizethetetlen szolgálatokra képes. A rendezőség ezuton is felkéri

nélkül maradt, mivel a kassai játékát, mint már megirtuk, az ottani rendőrlátóság nem engedélyezte. Debrecenben a Bologna—Bocskay középeurópai kupamérkőzés előtt a Debrecen és Sátoraljaujhely város válogatott mérkőzést sem sikerült lekötöni, mert a Bologna—Bocskay mérkőzés előtt atletikai versenyt tartanak.

Az SMÁVSC vasárnap 17-én a SAC—DAC bajnoki mérkőzés előtt a DVTK II. csapatával II. osztályu bajnoki mérkőzést játszott, melyen már a DVTK II. csapata 4:0-ra vezetett, de a MÁV nagyszerű rajtával kiegyenlített, sőt majdnem megnyerte a mérkőzést.

Az SMÁVSC csapata vasárnap, 24-én Szerencsen játsza le utolsó bajnoki mérkőzését az ottani Cukorgyári Sport Egylet csapatával.

Zempléni leventék a miskolci kerületi versenyen

A 7. testnevelési kerület felügyelősege június 24-én vasárnap reggel 8 órai kezdettel a Miskolci Vasutas Sport Club martintelepi sportpályáján (a Tiszai pályaudvar mellett) kerületi levente versenyt rendez.

A versenyen Borsod-, Gömör-, Abauj-Torna-, Heves-, Zemplén, valamint Jász-nagy-kun-Szolnok vármegyék előmérkőzéseinek győztesekként kikerült csapatok fognak küzdeni. Zempléni vármegyét Sátoraljaujhely és

Taktaszada csapatai képviselik 26 résztvevővel. A verseny 4 száma tagozódik és pedig: zártrendű gyakorlatokra, céllövészetre, buzogány-céldobásra, stafétafutásra és különféle tornász- és birkozó mutatványokra. Ezek között bemutatásra kerülnek a Budapesten tartott Tornász Világbajnokságon bemutatott tornász szabadgyakorlatok is, melyeket kb. 500 levente fog egyszerre bemutatni.

SZÍNHÁZ

A Fehérvári Huszárokkal kedden nyit a Csokonay-Színház

Június 26-án, kedden este fél 9 órakor ünnepélyes keretek között mutatkozik be a Városi Színházban az országosan elismert debreceni Csokonai színház együttese.

Kardoss Géza igazgató üdvözlő szavai és a Hymnus eléneklése után, a vidám, mulatságos operett-ujdonosság, a „Fehérvári huszárok“ kerül színre az operett együttes legkiválóbb tagjainak a felléptével.

Június 27-én szerdán ugyancsak a „Fehérvári huszárok“ kerül színre, míg csütörtökön a Budapesten 150 előadást megért legnagyobb vigjáték siker: „Helyet az ifjuságnak“ van műsorra tűzve, amelyben a vigjáték együttes legkiválóbb tagjai mutatkoznak be.

Június 29-én, pénteken és június 30-án szombaton este fél 9 órakor a világsiker elért „Bál a Savoyban“ operett bemutatója lesz, melyben az operett együttes minden tagja fellép.

Július 1-én, vasárnap este a nagyszerű „Fehérvári huszárok“-at ismétli meg a színház.

Július 2-án, hétfőn új rendezésben, új kiállításban a világirodalom legszébb misztériumjátéka: Hugó von Hoffmannsthal irodalmi remeke „Jedermann“ (Akárki) van műsoron a drámai együttes bemutatkozásával.

Az egész heti műsorból a közönségnek alkalma lesz megismerni a társulat minden egyes tagjának képességeit s hisszük és reméljük, hogy a szeretet és az elismerés tapsai fogják köszönteni a debreceni társulat bemutatkozását.

Délutáni előadások:

Június 29-én pénteken délután fél 5 órakor, vasárnap délutáni olcsó helyárakkal: „Cirkuszhercegnő“.

Június 30-án szombaton fél 5 órakor délutáni filléres helyárakkal „Szibill“.

Július 1-én, vasárnap délután fél 5 órakor, vasárnap délutáni olcsó helyárakkal „János vitéz“.

Zempléni vármegye területén,

de lehetőleg a Hegyközön, (erdész, vagy vadőr családnál) júliusra vagy augusztusra 8—10 napos

cseregyaralás

lehetőségét keresem.

Asztalosné Léva Adél okl. zenetanár Sátoraljaujhely, Horthy Miklós-tér 20. (Emelet.)

— Nyilvános árverés a rendőrségen. A m. kir. államrendőrség sátoraljaujhelyi kapitányságán a 2. sz. szobában június 26-án d. e. 9 órakor nyilvánosan elárverezik az elvesztett tárgyként kezelt és kihágási eljárás során elkobozott ingóságokat és löfegyvereket. Árverési feltételek megtudhatók a rendőrségen a hivatalos órák alatt.

— Helyreigazítás. Lapunk legutóbbi számában „Egy sárospataki szabómester borzalmas öngyilkossági kísérlete“ címen megjelent tudósításunkkal kapcsolatban Vajda László szabómester hozzátartozói annak közlésére kérték fel szerkesztőségünket, hogy a szabómester nem családi viszálykodás miatt, hanem idegrohamában követte el tettét.

Szenzációs lesz a SAC három sportnapja

A SAC elnöksége az egyesület negyedévszázados fennállása alkalmából július hó 6., 7. és 8-án ünnepélyes sportnapokat rendez. Az ünnepségek sorrendje a következő: Július hó 6., 7. és 8-án: Reggel 8 órai kezdettel nemzetközi Lawn-tennisversenyek a SAC tennispályáin.

Július hó 8-án: Délután fél 1 órakor diszközgyűlés a vármegyei székház nagytermében. Utána délután 2 órakor társasbéd a városi Vigadóban; d. u. 4. órakor az európai tornászajnokságban helyezést nyert nyíregyházi hölgy és férfi tornászcsapat bemutatója a sportpályán; d. u. 5 órakor a budapesti amatőr válogatott és sátoraljaujhelyi válogatott futballcsapatok bemutató mérkőzése a sportpályán.

Este 9 órakor táncestély a városi Vigadó kerthelyiségében és összes termeiben.

A sportnapok iránt máris érthetően nagy érdeklődés nyilvánul meg.

MŰVÉSZI KÉPEK

nagyon olcsó áron

SZEPESY

fényképész műtermében
SÁTORALJAUJHELY
Petőfi-ucca 14. szám.

Amatőr felvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok
Kezdőknek szaktanács
(A volt Szipál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)

ÉPITSÉN

családi házat, gazdasági épületet, Weekend-házat, nyaralót, mellékhelyiséget, közfalakat stb. tűzmentes könnyű építéssel

„HERAKLIT“-lemezzel

gyors építkezés, azonnal lakható. Bővebb felvilágosítást ad Behyna Testvérek Sátoraljaujhely bizományi irodalma

Amatőr fényképfelvételeit 4—6 óra alatt

legszebben és leggyorsabban készíti

SZABÓ PÁL fotólaboratóriuma!

Nagyításokat 1—2 óra alatt készíti! Márkás és olcsó fényképezőgépet (felár nélkül) részletfizetésre!

Nyomatott a laptulajdonos: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. belüivel Sátoraljaujhely. Kiadásért felel: Dr. Bogyay Kálmán.